



INFO FLASH LAVAGE : N°27 (LLF)

Usine

: (41) Naples et (34) Poprad

Châssis concerné

: Eureka - Carisma - Vestel

Objet 1 /

: Une ou les 3 aubes du tambour peuvent casser pendant le lavage ou l'essorage.

Objet 2 /

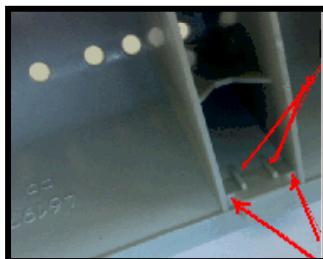
: Toutes les aubes disponibles et les remplacements sur nos LLF.

Objet 3 /

: Tous nos blocs laveurs disponibles et les remplacements sur nos LLF.

1/ Usine

: L'usine nous informe que les aubes ont été renforcées (voir Photo).



Solution

: Nous vous conseillons de changer **les trois aubes** en même temps en respectant les consignes et conseils suivants.

D.T.
W.F.S.

LAVAGE

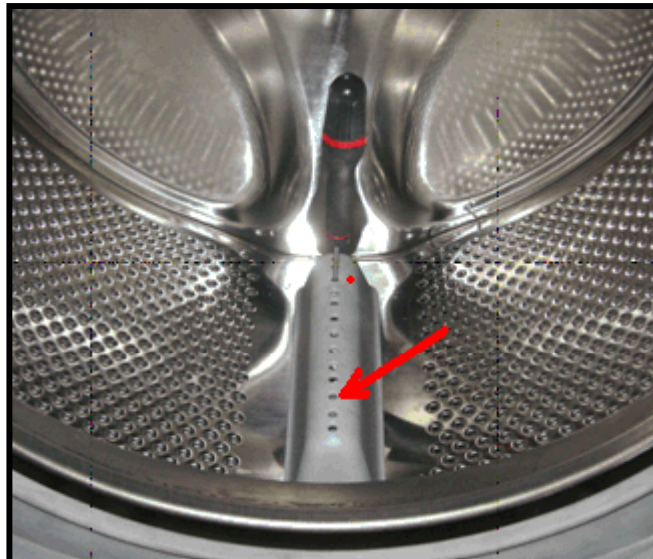


SENSING THE DIFFERENCE™

PRINCIPE DE DEMONTAGE DES AUBES

Les trois aubes du tambour sont démontables

1 – Utilisez un petit tournevis plat pour presser sur les guides métalliques qui sont fixés sur la face intérieur du tambour. Ces guides sont placés sous **les 3^{ème} trous** avant et arrière de l'aube.



D.T.
W.F.S.

LAVAGE

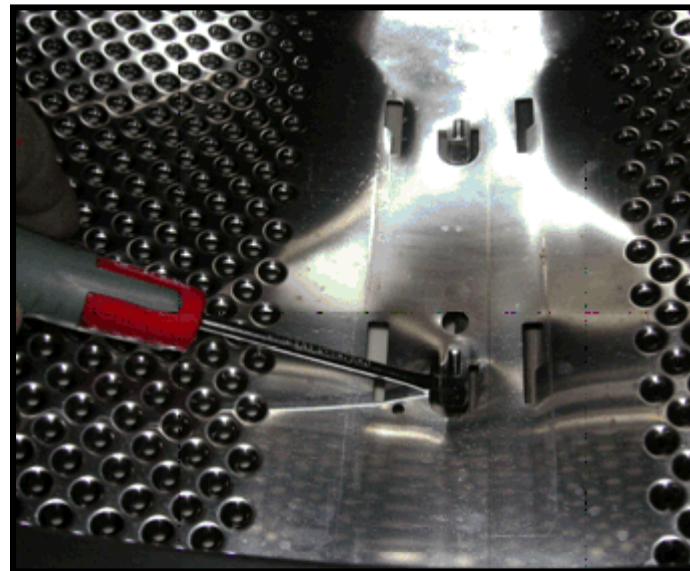


SENSING THE DIFFERENCE™

PRINCIPE DE MONTAGE DES AUBES

2 – Avant de remonter les aubes, il est nécessaire de repositionner à l'aide d'un tournevis les guides métalliques du tambour. (voir photo)

Ces guides ne sont visibles qu'une fois l'aube démontée.



D.T.
W.F.S.



PRINCIPE DE MONTAGE DES AUBES

CONCLUSION : Lors d'une intervention sur des machines produites avant les semaines indiquées ci-dessous, il est fortement conseillé de changer **les 3 aubes** en même temps (pas de Kit).

- L'usine de Poprad monte en production des aubes modifiées à partir de la **19^{ème} semaine de 2008**.
 - L'usine de Naples monte en production des aubes modifiées à partir de la **23^{ème} semaine de 2008**
- Ces guides ne sont visibles qu'une fois l'aube démontée.

Voir tableau page suivante

D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™

AUBE EUREKA 54 L - 58 L : 4812 418 48987

Remplacée par : 4801 111 04175 (54-58 L)



TYPE	12 NC	TYPE	12 NC
FL 1478	8580 914 29000	FL 1478	8580 914 29005
FL 1467	8580 915 29000	FL 1467	8580 915 29005
FL 1270	8580 916 29000	FL 1270	8580 916 29005
AWO/D 4343	8592 957 29000	AWO/D 4343	8592 957 29005
AWO/D 7244	8592 970 29000	AWO/D 7244	8592 970 29005
AWO/D 7244	8592 970 29007		
AWO/D 7245	8592 971 29000	AWO/D 7245	8592 971 29005
AWO/D 7245	8592 971 29007		
AWO/D 7452	8592 977 29000	AWO/D 7452	8592 977 29005
AWO/D 7452	8592 977 29007		
AWO/D 7453/S	8592 978 29000	AWO/D 7453/S	8592 978 29006
AWO/D 7453/S	8592 978 29007		
AWO/D 7653/S	8592 979 29000	AWO/D 7653/S	8592 979 29007
AWO/D 10714 S	8592 982 29000	AWO/D 10714 S	8592 982 29005
AWO/D 7450	8592 984 29000		
AWOE 8548	8592 985 29000	AWOE 8548	8592 985 29005

D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™

AUBE DELTA / EUREKA 54 L : 4812 418 48978

Abandonnée

TYPE	12 NC	TYPE	12 NC
AWO/D 7450	8592 984 29006		

Voir photos dans les
diapositives suivantes
pour adaptation

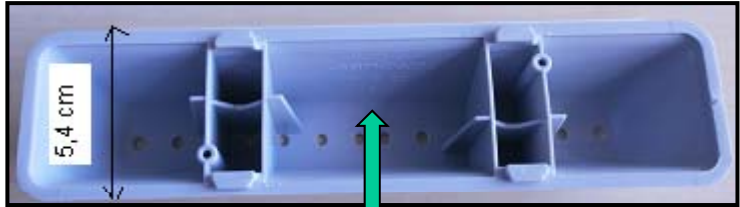
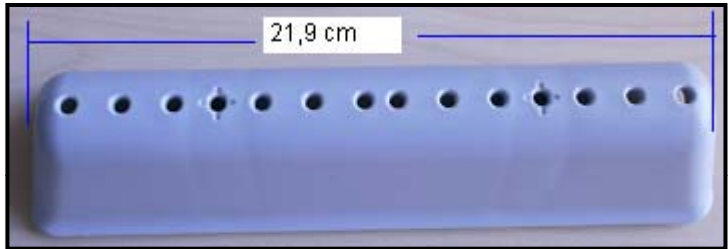
Exemple sur AWO/D 7452 – 8592 992 29000
Aube du SM : 4812 418 48978 = **4801 111 04174** pour la
remplacer et montage OK

D.T.
W.F.S.

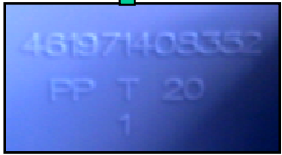


2/ Toutes les aubes
:

Photos et Dimensions
réelles de l'aube



Code usine
461971408352



12 NC service aube :	4812 418 48978	
Remplacée par		4801 111 04174
12 NC Usine aube :	461971408352	
	PPT 20	
Tambour prévu :	50 Litres	
Trous douchettes :	14	
Fixations côté tambour :	4 pattes (1,3 cm)	

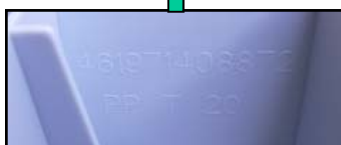
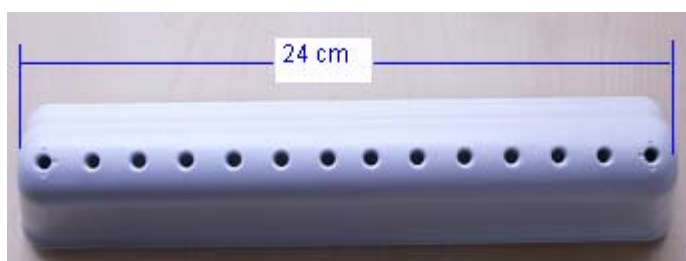
D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE®

Photos et Dimensions
réelles de l'aube



Code usine
461971408872

12 NC service aube :	4812 418 48987	
Remplacée par		4801 111 04175
12 NC Usine aube :	461971408872	
	PPT 20	
Tambour prévu :	54 et 58 Litres	
Trous douchettes :	14	
Fixations côté tambour :	6 pattes (1,3 cm)	

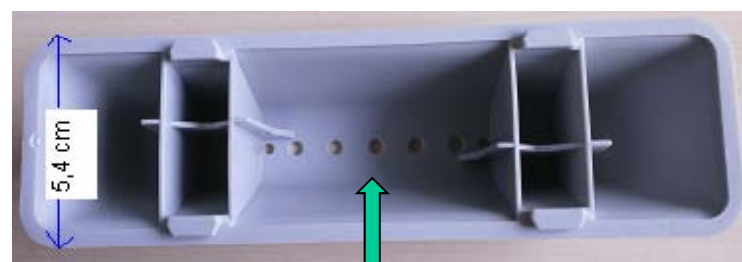
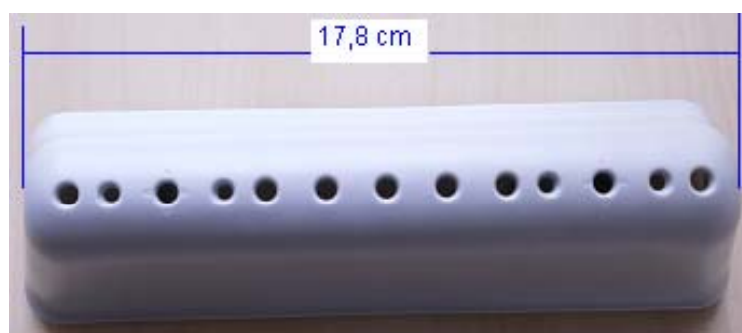
D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™

Photos et Dimensions
réelles de l'aube



Code usine
461971404372

12 NC service aube :	4812 418 48958	
Remplacée par		4801 111 04079
12 NC Usine aube :	461971404372	
	PPT 20	
Tambour prévu :	42 et 44 Litres	
Trous douchettes :	13	
Fixations côté tambour :	4 pattes (1,3 cm)	

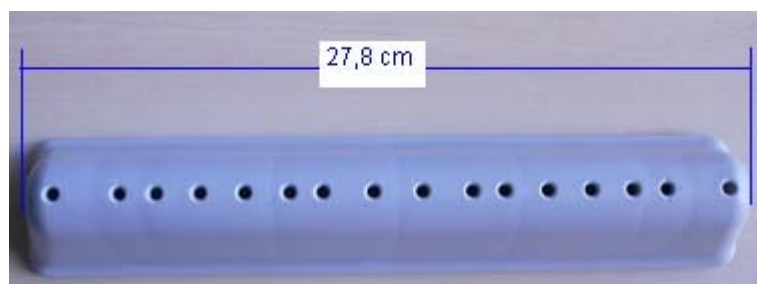
D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™

Photos et Dimensions
réelles de l'aube



Code usine
461971410142

12 NC service aube :	4801 111 00186	
	Remplacée par	4801 111 04173
12 NC Usine aube :	461971410142	
	PP T 20	
Tambour prévu :	64 Litres	
Trous douchettes :	16	
Fixations côté tambour :	6 pattes (1,3 cm)	

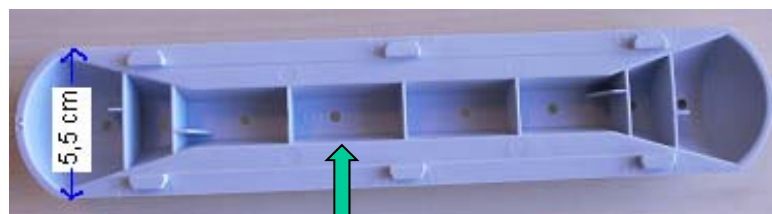
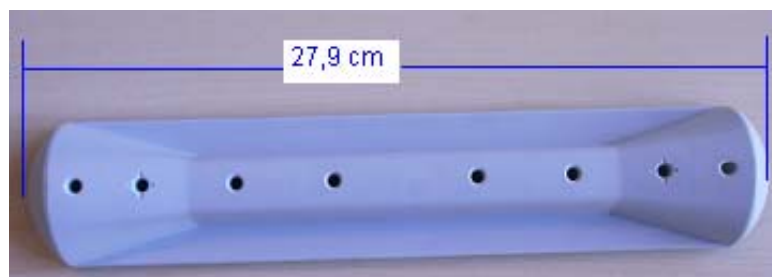
D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™

Photos et Dimensions
réelles de l'aube



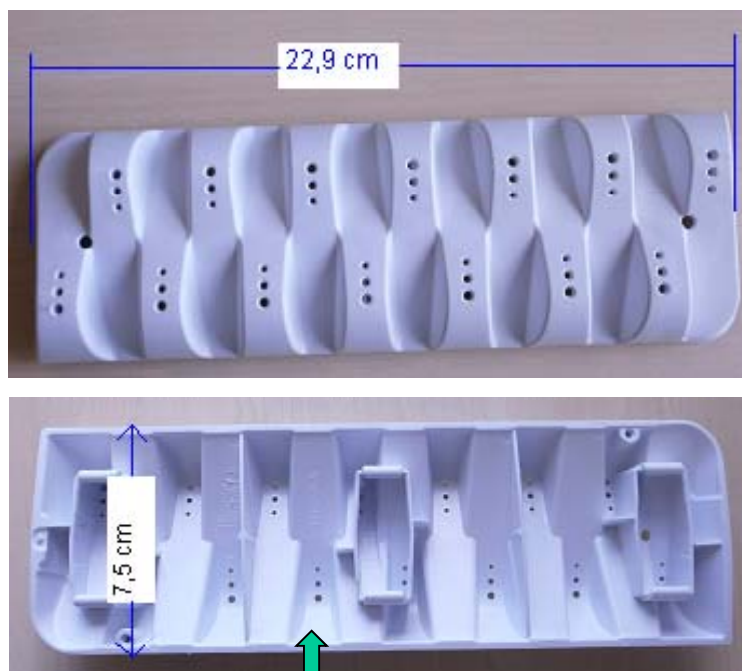
Code usine
10374361

12 NC service aube :	4810 103 74361
12 NC Usine aube :	W 10374361 PP T 20
Tambour prévu :	64 Litres
Trous douchettes :	8
Fixations côté tambour :	6 pattes (1,3 cm)

D.T.
W.F.S.



Photos et Dimensions
réelles de l'aube



Code usine
W 10532494

Nouvelle aube se monte sur le nouveau
« Tambour Douceur »

Ex : de montage sur :

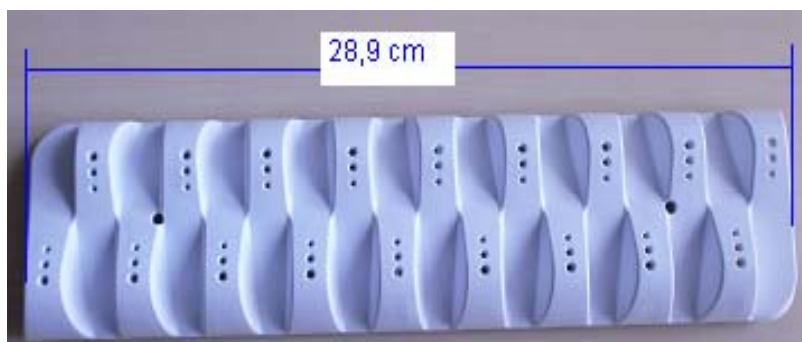
AWOD 4837 - AWOD 4937 - AWOD 4938 - AWOD 4944 –
AWOD 4948 ...

12 NC service aube :	4810 105 32494
12 NC Usine aube :	W 10532494 PP+20%T
Tambour prévu :	55 et 58 Litres
Trous douchettes :	44
Fixations côté tambour :	3 blocs = 6 pattes (1,3 cm)

D.T.
W.F.S.



Photos et Dimensions
réelles de l'aube



Code usine
W 10532661

Nouvelle aube se monte sur le nouveau
« Tambour Douceur »
Ex :de montage sur : AWOE 41048 (10 kg)

12 NC service aube :	4810 105 32661
12 NC Usine aube :	W 10532661 PP+20%T
Tambour prévu :	64 Litres
Trous douchettes :	56
Fixations côté tambour :	3 blocs = 6 pattes (1,3 cm)

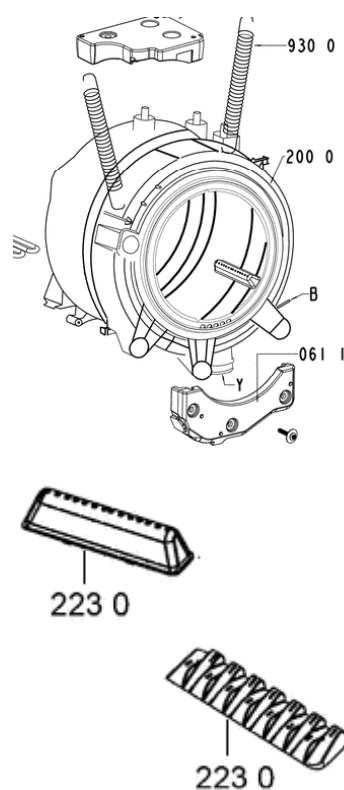
D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™

3/ Tous les blocs-laveurs montés sur nos LLF



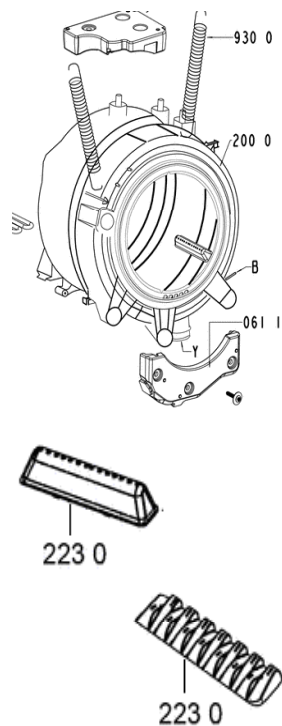
BLOC LAVEUR	12NC SERVICE	12 NC REMPLACEMENT	AUBES	Ex: LLF
Eureka 44 L – 1000 tr/min	4801 111 02434		4812 418 48958 Rpl. 4801 111 04079	FL 1058
Eureka 44 L – 1400 tr/min	4801 111 02385		4812 418 48958 Rpl. 4801 111 04079	FL 1466 FL 1469 AWO/D 47116
Eureka 44 L – 1400 tr/min H4	4812 418 18744	4801 111 02385	4812 418 48958 Rpl. 4801 111 04079	AWO/D 46110
Eureka 44 L – 800-1000 tr/min H11	4801 111 00741	4801 111 02434	4812 418 48958 Rpl. 4801 111 04079	AWO / D 43110
Eureka 44 L – 1400 tr/min 6 kg	4801 111 02018	4801 111 02385	4812 418 48958 Rpl. 4801 111 04079	AWO/D 47116
Eureka 50 L – 1400 tr/min H11	4801 111 02191		4812 418 48978 Rpl. 4801 111 04174	FL 1279 AWO/D 7242
Eureka 50 L – 1400 tr/min	4801 111 01558		4812 418 48958 Rpl. 4801 111 04079	AWO/D 7452 FL 1479

D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™



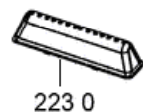
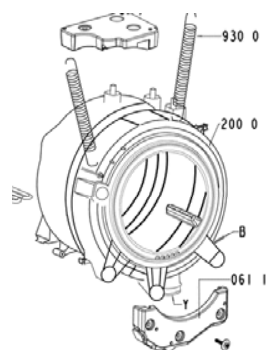
BLOC LAVEUR	12NC SERVICE	12 NC REMPLACEMENT	AUBES	Ex: LLF
Eureka 50 L – 1400 tr/min	4801 111 00789	4801 111 01558	4812 418 48978 Rpl. 4801 111 04174	AWO/D 6736
Eureka 54 L – 1400 tr/min	4801 111 00661		4812 418 48987 Rpl. 4801 111 04175	AWO/D 10714 S
Eureka 54 L – 1400 tr/min	4801 111 01563	4801 111 01531	4812 418 48987 Rpl. 4801 111 04175	AWO/D 7452 AWO/D 7453/S
Eureka 54 L – 1200 tr/min	4801 111 00311	4801 111 02157	4812 418 48987 Rpl. 4801 111 04175	FL 1270 AWO/D 7240
Eureka 54 L – 1200 tr/min	4801 111 01518	4801 111 02157	4812 418 48987 Rpl. 4801 111 04175	AWO/D 7244 AWO/D 7245
Eureka 54 L – 1200 tr/min	4801 111 02157		4812 418 48987 Rpl. 4801 111 04175	AWOD 2836 AWO/D 8240
Eureka 54 L – 1600 tr/min	4801 111 00427	4801 111 01531	4812 418 48987 Rpl. 4801 111 04175	AWO/D 7653/S

D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™



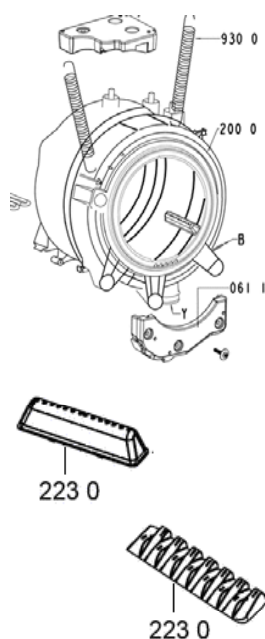
BLOC LAVEUR	12NC SERVICE	12 NC REMPLACEMENT	AUBES	Ex: LLF
Eureka 54 L – 1600 tr/min	4801 111 01531		4812 418 48987 Rpl. 4801 111 04175	AWO/D 7653/S AWOD 8459
Eureka 58 L – 1400 tr/min	4801 111 01444		4812 418 48987 Rpl. 4801 111 04175	AWOE 7749 AWOE 8741/1 AWOE 8750 AWOE 8559
Eureka 58 L – 1200 tr/min	4801 111 00347		4812 418 48987 Rpl. 4801 111 04175	AWOE 8548
Eureka 64 L – 1200 tr/min	4801 111 01425		4801 111 00186	AWOE 9558
Carisma 64 L – 1600 tr/min	4801 111 02416		4801 111 00186	AWOE 9751/1 AWOE 9759/1
D490 - 64 L - 1400 tr/min H6	4810 105 45881		4810 105 32661	AWOE 41048
D490 - 58 L – 1400 tr/min	4810 105 45877		4810 105 32494	AWOD 4945 AWOD 4948

D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™



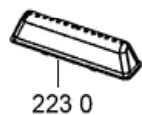
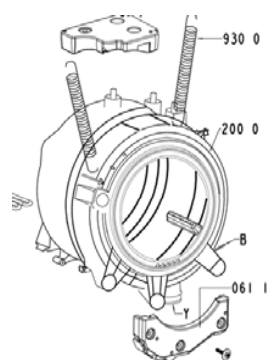
BLOC LAVEUR	12NC SERVICE	12 NC REMPLACEMENT	AUBES	Ex: LLF
Eureka D490 58 L – 1200 /1400 tr/min DLC	4810 105 45874		4810 105 32494	AWOD 4926 AWOD 4937 AWOD 4938 AWOD 4944
Eureka 50 L -1400 tr/min	4801 111 02191		4801 111 04079	AWOD 4721
Vestel 42 L -1200 tr/min	4801 111 02003		Pas d'aube disponible	AWG 712 DF
- Tambour seul : 4801 131 00234 - Demi-cuve Arrière : 4801 131 00418 - Demi-cuve Avant : 4801 131 00235	Pas de bloc laveur		4801 131 00215 LVA08	AWZ FS 614
Eureka D490 55 L – 1400 tr/min H6 – DLC - C08	4810 105 78403 * (8592 076 29010)		4810 105 32494	* AWOD 4837
Eureka D490 55 L – 1400 tr/min H5 - DLC	4810 105 32843 * (8592 076 29011)		4810 105 32494	AWOD 4814 AWOD 4836 * AWOD 4837

D.T.
W.F.S.

LAVAGE



SENSING THE DIFFERENCE™



BLOC LAVEUR	12NC SERVICE	12 NC REMPLACEMENT	AUBES	Ex: LLF

D.T.
W.F.S.